



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

3ª Sesión
21 de octubre de 2020

**SE DA CUENTA DEL ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA Nº 4
INFORME DE DECANATO
INFORME DE SECRETARÍA HCD**

ASUNTOS ENTRADOS

1. EXP-UNC: 118426/2020 CAUSANTE: MGTR. SANDRA FADDA ASUNTO: **SOLIC. AVAL ACADEMICO P/ EL SEMINARIO VIRTUAL DE ESTUDIOS AMERICANOS.-**
2. EXP-UNC: 00176147/2020 CAUSANTE: SECRETARIA ACADEMICA F.L. ASUNTO: **SOLIC. DESIGNACION DE LA COMISION DE IMPLEMENTACION DEL CICLO DE NIVELACION 2021.-**
3. EXP-UNC: 176151/2020 CAUSANTE: SECRETARIA ACADEMICA F.L. ASUNTO: **PRESENTA PROGRAMAS DE ASIGNATURAS DEL CICLO DE NIVELACION 2021-2022.-**
4. EXP-UNC: 183000/2020 CAUSANTE: PROF. GABRIELA MONDINO ASUNTO: **SOLIC. LICENCIA POR MAYOR JERARQUIA.-**
5. EXP-UNC: 183848/2020 CAUSANTE: CONSEJEROS AIEL ASUNTO: **PRESENTAN SOLIC. REF. A LOS TURNOS DE EXÁMENES NOV-DIC 2020 Y FEB-MZO 2021.-**
6. EXP-UNC: 185741/2020 CAUSANTE: CONSEJERO AIEL ASUNTO: **SOLIC. EXIMICION DEL PROGRAMA DE "FORMACION DE AYUDANTES ALUMNOS" P/ AYUD. ALUMNOS 2020.-**
7. EXP-UNC: 188121/2020 CAUSANTE: PROF. ADRIANA DEL VALLE CASTRO ASUNTO: **PRESENTA SU RENUNCIA AL CARGO DE P.ASIST.D.S. EN CATEDRA DE LENGUA INGLESA III.-**
8. EXP-UNC: 188411/2020 CAUSANTE: SECRETARÍA DE ASUNTOS ESTUDIANTILES F.L. ASUNTO: **SOLIC. MODIFICACIÓN DE LA MODALIDAD DEL PROGRAMA DE FORMACIÓN PARA A.A.-**
9. EXP-UNC: 189883/2020 CAUSANTE: PROF. E. PABLO MOLINA AHUMADA ASUNTO: **SOLIC. LICENCIA POR MAYOR JERARQUIA.-**
10. EXP-UNC: 196760/2020 CAUSANTE: DRA. GRACIELA FERRERO - SEC. POSGRADO F.L. ASUNTO: **SOLIC. AUTORIZACION P/ DICTADO DEL SEMINARIO "LAS HUMANIDADES AMBIENTALES. PLANTEOS FILOSOFICOS".-**
11. EXP-UNC: 192583/2020 CAUSANTE: (EXP-UNC: 11066/2020) - VICTOR HUGO SAJOZA JURIC ASUNTO: **SOLIC. AUTORIZAC. PARA DICTADO Y COBRO DE HONORARIOS DE CURSO EN POSGRADO F.L."**
12. EXP-UNC: 206507/2020 CAUSANTE: DR. ALEJANDRO BALLESTEROS ASUNTO: **PRESENTA SOLIC. REFERIDA A DICTÁMEN DE TRIBUNAL P/ ASIGNACIÓN DE CARGOS DE DEDICACIÓN EXCLUSIVA.-**
13. EXP-UNC: 206122/2020 CAUSANTE: DRA. ALEJANDRA REGUERA ASUNTO: **PRESENTA SOLIC. REFERIDA A DICTÁMEN DE TRIBUNAL P/ ASIGNACIÓN DE CARGOS DE DEDICACIÓN EXCLUSIVA.-**
14. EXP-UNC: 209922/2020 CAUSANTE: SECRETARIA ACADÉMICA F.L. ASUNTO: **ELEVA NÓMINA DE DOCENTES CICLO NIVELACIÓN 2021.-**
15. EXP-UNC: 210870/2020 CAUSANTE: SECRETARIA ACADÉMICA F.L. ASUNTO: **ELEVA PROPUESTA DE DESIGNACIÓN DE LA COMISIÓN EVALUADORA P/ASIGNAR DOS (02) CARGOS DE DEDICACIÓN EXCLUSIVA.-**



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM

1. **RD 1374/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Cassia NEVES LACERDA (Leg. 46.090) en DOS (2) cargos de Profesor Asistente D.S.E (114) en la Cátedra LECTOCOMPRESIÓN EN PORTUGUÉS (NIVEL I) ÁREA CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS –FACULTAD DE DERECHO desde el 5 de enero de 2021 hasta el 4 de julio de 2021.-
2. **RD 1375/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Silvia Alejandra PERALTA (Leg 45.281) en 1 (un) cargo de Profesor Ayudante “B” D.S. (121) en la Cátedra LENGUA EXTRANJERA –CICLO DE NIVELACIÓN FRANCÉS- desde el 25 de enero de 2021 hasta el 24 de julio de 2021.-
3. **RD 1376/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Mónica SOLIZ (Leg 36.180) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en los MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS – ÁREA CIENCIAS DE LA SALUD- desde el 27 de diciembre de 2020 hasta el 26 de junio de 2021.-
4. **RD 1377/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Micaela VAN MUYLEM (Leg 42.141) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra LENGUA ALEMANA IV – Sección Alemán- desde el 30 de enero de 2021 hasta el 29 de julio de 2021.-
5. **RD 1378/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Marta Inés PALACIO (Leg 26.965) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.(103) en la Cátedra METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA –Sección Español- desde el 25 de diciembre de 2020 hasta el 24 de junio de 2021.-
6. **RD 1379/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Alejandra PORTELA (Leg 30.672) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.E. (101) en la Cátedra LITERATURA DE HABLA INGLESA I y LITERATURA DE HABLA INGLESA II –Sección Inglés- desde el 1 de enero de 2021 hasta el 30 de junio de 2021.-
7. **RD 1380/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Laura Verónica BRUNO (Leg. Univ. Nº 39.696) en un cargo de Profesor Adjunto Dedicación Simple (111) en la Cátedra TRADUCCIÓN CIENTÍFICA - Sección Inglés-, desde el 4 de marzo de 2021 hasta el 3 de septiembre de 2021.-
8. **RD 1381/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Gabriela del Valle MONDINO (Leg 40.710) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA INVESTIGACIÓN –Asignatura Común- desde el 1 de diciembre de 2020 hasta el 31 de mayo de 2021.-
9. **RD 1382/2020** Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Ana FERREIRA CENTENO (Leg 47.168) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II –Sección Francés- desde el 22 de diciembre de 2020 hasta el 21 de junio de 2021.-
10. **RD 1383/2020** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Valmir Luiz ROOS (Leg 38.847) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA I y FONÉTICA Y FONOLOGÍA II Sección Portugués- desde el 21 de enero de 2021 hasta el 20 de julio de 2021.-
11. **RD 1384/2020** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Richard BRUNEL MATÍAS (Leg. 38.874) en un cargo de Profesor Adjunto con dedicación semiexclusiva (110) en la Cátedra LENGUA PORTUGUESA IV con extensión a TALLER DE LECTURA Y DE EXPRESIÓN ESCRITA –Sección Portugués- desde el 4 de febrero de 2021 hasta el 3 de agosto de 2021.-
12. **RD 1385/2020** Prorrogar la designación por concurso del Prof. Martín TAPIA KWIECIEN (Leg 45.370) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LEXICOLOGÍA Y LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLAS Y



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

PRINCIPIOS DE LA CONTRASTIVIDAD –Sección Español- desde el 1 de enero de 2021 hasta el 30 de junio de 2021.-

13. **RD 1386/2020** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Marcos Flavio CARMIGNANI (Leg. 41.440) en un cargo de profesor Titular con dedicación simple (103) en la Cátedra LATÍN I y II –Sección Portugués- desde el 3 de marzo de 2021 hasta el 2 de septiembre de 2021.-
14. **RD 1387/2020** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Juan José RODRÍGUEZ (Leg. 80.158) en un cargo de Profesor Adjunto con dedicación semiexclusiva (110) en la Cátedra LENGUA PORTUGUESA III – Sección Portugués desde el 19 de febrero de 2021 hasta el 18 de agosto de 2021.-
15. **RD 1388/2020** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Juan Andrés BAQUERO (Leg. 41.111) en un cargo de Profesor Adjunto con dedicación simple (111) en la Cátedra INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN –Sección Inglés- desde el 18 de febrero de 2021 hasta el 17 de agosto de 2021.-
16. **RD 1389/2020** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Luis Alejandro BALLESTEROS (Leg. 41.294) en un cargo de Profesor Adjunto con dedicación semiexclusiva (110) en la Cátedra GRAMÁTICA PORTUGUESA II con extensión a GRAMÁTICA PORTUGUESA I –Sección Portugués- desde el 1 de febrero de 2021 hasta el 31 de julio de 2021.-
17. **RD 1390/2020** Prorrogar la designación por concurso del Prof. Richard BRUNEL MATÍAS (Leg 38.874) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LECTOCOMPRESIÓN EN LENGUA EXTRANJERA I (PORTUGUÉS) –Sección Español- desde el 21 de enero de 2021 hasta el 20 de julio de 2021.-
18. **RD 1392/2020** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra Lengua Francesa I con extensión a Lengua Francesa II – Sección Francés- a la Profesora Ana FERREIRA CENTENO (Leg 47.168) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 al 31 de octubre de 2020.-
19. **RD 1393/2020** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra Lengua Francesa I con extensión a Lengua Francesa II – Sección Francés- a la Profesora Ana FERREIRA CENTENO (Leg 47.168) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 al 31 de octubre de 2020.-
20. **RD 1394/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Verónica GEBAUER (Leg. N° 80.275) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra LINGÜÍSTICA I, LINGÜÍSTICA II e HISTORIA DE LA LENGUA -Sección Francés-, desde el 1 hasta el 31 de octubre de 2020.-
21. **RD 1395/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Ana Cecilia CAD (Leg. Univ. N° 49.809) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA II de esta Facultad de Lenguas, desde el 1 de noviembre de 2020 hasta el 31 de marzo de 2021.-
22. **RD 1396/2020** Designar con carácter interino al Profesor Sergio DI CARLO (Leg. N° 45.939) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el Taller: PRÁCTICAS DE LA COMPRESIÓN Y DE LA PRODUCCIÓN LINGÜÍSTICAS I – Sección Español-, desde el 15 de septiembre de 2020 hasta el 15 de octubre de 2020.-
23. **RD 1455/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Débora Mónica Amadio (Leg. N° 44.114) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra LINGÜÍSTICA I -Sección Inglés-, desde el 26 de septiembre de 2020 hasta el 15 de octubre de 2020.-
24. **RD 1456/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Emilia Liliana SUAREZ (Leg. N° 55.832) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II -Sección Francés-, desde el 1 hasta el 31 de octubre de 2020.-



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

- 25.**RD 1457/2020** Designar con carácter interino a la Profesora Silvia A. FRANCISCO (Leg. 40.684) como Profesora Asistente dedicación simple (115) en la Cátedra de Observación y Práctica de la Enseñanza I - Sección Alemán- desde el 28 de septiembre de 2020 hasta el 27 de octubre de 2020.-
- 26.**RD 1460/2020** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra LENGUA ALEMANA IV –Sección Alemán- a la Profesora Micaela VAN MUYLEM (Leg 42.141) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 30 de enero de 2021 hasta el 31 de marzo de 2021.-
- 27.**RD 1461/2020** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA –Sección Español- a la Profesora Marta Inés PALACIO (Leg. 26.965) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 25 de diciembre de 2020 hasta el 31 de marzo de 2021.-
- 28.**RD 1464/2020** Hacer lugar a la solicitud de la Mgtr. Cecilia E. Muse y autorizar el dictado y cobro de honorarios del Taller “Trabajo Final III: REDACCIÓN DE TRABAJO FINAL” y su correspondiente Revisión de Materiales, en el marco de la Especialización en Didáctica de las Lenguas Extranjeras.-
- 29.**RD 1465/2020** Designar a la Mg. María Dolores Sestopal como coordinadora de la Especialización en Interpretación y al Mg. Massimo Palmieri como integrante del Comité Académico de la Especialización en Lenguaje y Comunicación Digital, a partir del día de la fecha y por el término de tres años, de acuerdo a lo establecido en los Art. 13° y 14° del Reglamento de las Carreras de Maestría de esta Facultad.-
- 30.**RD 1476/2020** Rectificar el Art. 1° de la Resolución Decanal N° 1464/2020 y donde dice “Hacer lugar a la solicitud de la Mgtr. Cecilia E. Muse y autorizar el dictado y cobro del Taller “Trabajo Final III: REDACCIÓN DE TRABAJO FINAL” y su correspondiente Revisión de Materiales, en el marco de la Especialización en Didáctica de las Lenguas Extranjeras,” deberá decir “Hacer lugar a la solicitud de la Mgtr. Cecilia E. Muse y autorizar el dictado y cobro del Taller “Trabajo Final III: REDACCIÓN DE TRABAJO FINAL”, en el marco de la Especialización en Didáctica de las Lenguas Extranjeras”

DESPACHO DE COMISIONES

COMISIÓN DE ENSEÑANZA

AVAL ACADÉMICO:

- 31.EXP-UNC: 0005117/2020 CAUSANTE: MARCOS CESAR GALARZA Y ABIGAIL ROCIO NASANOVSKY - CONSEJEROS POR A.I.E.L. - **ASUNTO: SOLIC. AVAL ACADÉMICO PARA LAS "CHARLAS-DEBATE: ROL DE LOS/AS PROFESIONALES DE LA LENGUA".- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE AVAL ACADÉMICO PARA LAS "CHARLAS-DEBATE: ROL DE LOS/AS PROFESIONALES DE LA LENGUA" CUANDO LAS MEDIDAS ADOPTADAS POR LOS GOBIERNOS DE LA NACIÓN Y LA PROVINCIA LO PERMITAN.- SALA DE COMISIONES, 14 de octubre de 2020.-**
- 32.EXP-UNC: 00071363/2020 CAUSANTE: MARIA LAURA PERASSI ASUNTO: **SOLIC. AVAL P/ LOS ENCUENTROS VIRTUALES DE EGRESADOS DE FRANCÉS.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE AVAL ACADÉMICO PARA LOS ENCUENTROS VIRTUALES DE EGRESADOS DE FRANCÉS.- SALA DE COMISIONES, 14 de octubre de 2020.-**



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

LLAMADO A CONCURSO:

16.EXP-UNC: 0009965/2020 CAUSANTE: SECRETARIA ACADEMICA F.L. Y DPTO. DE CONCURSOS DOCENTES F.L. ASUNTO: **SOLIC. LLAMADO A CONCURSO P/ CUBRIR CARGO DE P.T.D.S. EN GRAMATICA CONTRASTIVA - SECC. ITALIANO - Y DESIGNACION DE TRIBUNAL.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: APROBAR EL LLAMADO A CONCURSO DE TÍTULOS, ANTECEDENTES Y OPOSICIÓN PARA CUBRIR 1 CARGO DE PROFESOR TITULAR DEDICACIÓN SIMPLE (103) EN LA CÁTEDRA GRAMATICA CONTRASTIVA - SECC. ITALIANO; DESIGNAR EL SIGUIENTE TRIBUNAL Y APROBAR LOS VEEDORES QUE INTERVENDRÁN EN EL MISMO:**

Jurado Docente: Titular:

- DEANE, PATRICIA INES (FL)
- MANZANELLI, JULIO ALFREDO (FL)
- ARTUCIO, GUSTAVO EDUARDO (UADER)

Suplente:

- NEGRITTO, CAROLINA (FL)
- CEBALLOS AYBAR, NORMA ROSARIO (FL)
- PANDOLFI, MARIA EMILIA (Instituto Superior Joaquín V. González)

Veedores Estudiantes:

- TAGLIANI, FLORENCIA (DNI 33.117.603)
- RUIZ, ROXANA ANDREA (DNI 27.672.664)

Veedores Egresados:

- PERALTA, DAIANA SOLEDAD (DNI 39.070.364)
- FARRAN, NADIA VERÓNICA (DNI 35.576.836)

y SOLICITAR AL HONORABLE CONSEJO SUPERIOR LA APROBACIÓN DEL LLAMADO A CONCURSO Y DEL TRIBUNAL. SALA DE COMISIONES, 14 de octubre de 2020.-

COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO

33.EXP-UNC: 00090561/2020 CAUSANTE: MGTR. MARTIN S. CAPELL - VICEDECANO F.L. ASUNTO: **ENVIA CUARTO INFORME DE SEGUIMIENTO DE LA CEI - FL.-LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO ACONSEJAN: APROBAR EL CUARTO INFORME TRIMESTRAL DE LA COMISIÓN DE EVALUACIÓN INSTITUCIONAL DE LA FACULTAD LENGUAS Y SOLICITAR SU DIFUSIÓN A TRAVÉS DE LOS CANALES INSTITUCIONALES. -SALA DE COMISIONES, 07 de OCTUBRE de 2020.-**